

# Strafrecht, Strafprozessrecht und Menschenrechte

Festschrift

für

STEFAN TRECHSEL

zum 65. Geburtstag

Herausgegeben von

ANDREAS DONATSCH · MARC FORSTER · CHRISTIAN SCHWARZENEGGER

# Inhaltsverzeichnis

Vorwort

V

## **Menschenrechte im Allgemeinen Europäische Menschenrechtskonvention**

IRENEU CABRAL BARRETO

*Juge à la Cour Européenne des droits de l'homme*

La jurisprudence de la nouvelle Cour européenne des Droits de l'Homme sur l'article 7 de la Convention européenne des Droits de l'Homme

3

JOCHEN ABR. FROWEIN

*Prof. Dr. Dres. h.c., Direktor am Max-Planck-Institut für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht in Heidelberg, ehemaliger Vize-Präsident der Europäischen Kommission für Menschenrechte*

Die Verklammerung der Europäischen Union als Verfassungsgemeinschaft mit der EMRK

17

FRANZ MATSCHER

*Prof. DDr. Dr. h.c., em. Professor für Zivilverfahrensrecht und Prozessrechtsvergleichung an der Universität Salzburg, ehem. Richter am EGMR, Direktor des Österreichischen Instituts für Menschenrechte in Salzburg*

Bemerkungen zur extraterritorialen oder indirekten Wirkung der EMRK

25

CARL AAGE NØRGAARD

*Prof. Dr. Dr. h.c., Former President of the European Commission of Human Rights*

Human Rights and the Prosecutor

47

MANFRED NOWAK

*Prof. Dr. iur., a. ord. Professor für Verfassungsrecht an der Universität Wien, Leiter des Ludwig Boltzmann Instituts für Menschenrechte*

- Verhütung von Menschenrechtsverletzungen durch präventives  
Besuchssystem  
Controlling der Sicherheitsexekutive durch Menschenrechtsbeirat in Österreich 55

MATTI PELLONPÄÄ

*Prof. Dr. iur., LL.M., Professor für Völkerrecht an der Universität Helsinki, Richter am Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte*

- Der europäische Gerichtshof für Menschenrechte und der Aufbau  
des Rechtsstaats in den neuen Demokratien 79

MARTIN SCHUBARTH

*Prof. Dr. iur., Bundesrichter, Mitglied des Conseil Consultatif de Juges Européens (CCJE), Titularprofessor an der Universität Basel*

- Der europäische Richter – ein unabhängiger Richter?  
Mit Hinweisen zum schweizerischen Recht 93

RAINER J. SCHWEIZER

*Prof. Dr. iur., Advokat, ord. Professor für Öffentliches Recht einschliesslich Europarecht und Völkerrecht an der Universität St. Gallen*

PATRICK SUTTER

*Lic. iur., Doktorand und Assistent in der Forschungsgemeinschaft für Rechtswissenschaft an der Universität St. Gallen*

- Das Institut der abweichenden oder zustimmenden Richtermeinung  
im System der EMRK  
Und dessen Gebrauch durch STEFAN TRECHSEL 107

JEAN-CLAUDE SOYER

*Prof. Dr. en droit, Professeur ém. à l'Université Pantheon-Assas à Paris, Ancien représentant de la France à la Commission des droits de l'homme de l'ONU, membre de la commission européenne des droits de l'homme*

- L'avenir des droits de l'homme 123

## Verfassungs- und Verwaltungsrecht

WINFRIED HASSEMER

*Prof. Dr. Dres. h.c., ord. Professor für Rechtslehre, Rechtssoziologie, Strafrecht und Strafprozessrecht an der Johann Wolfgang Goethe-Universität in Frankfurt am Main, Richter des Bundesverfassungsgericht*

Naturrecht im Verfassungsrecht 135

TOBIAS JAAG

*Prof. Dr. iur., Rechtsanwalt, ord. Professor für Staats-, Verwaltungs- und Europarecht an der Universität Zürich*

Verwaltungsrechtliche Sanktionen und Verfahrensgarantien der EMRK 151

DANIEL THÜRER

*Prof. Dr. h.c., ord. Professor für Völkerrecht, Europarecht, Staatsrecht- und Verwaltungsrecht an der Universität Zürich*

Deliberative Demokratie und Abstimmungsdemokratie  
Zur Idee der demokratischen Gerechtigkeit im europäisch-staatlichen Spannungsfeld 169

## Internationales Strafrecht, Völkerstrafrecht, Auslieferung, internationale Rechts- und Amtshilfe in Strafsachen

CHRISTOPHER L. BLAKESLEY

*Professor, Chair of International and Comparative Criminal Law, Law Center, Louisiana State University and University of Nevada, Las Vegas*

Ruminations on Extradition & Human Rights 191

ALBIN ESER

*Prof. Dr. Dr. h.c. mult., M.C.J., em. Professor für Strafrecht, Strafprozessrecht und Strafrechtsvergleichung an der Albert-Ludwigs-Universität in Freiburg i.Br., Direktor des Max-Planck-Instituts für ausländisches und internationales Strafrecht, Freiburg i.Br.*

Harmonisierte Universalität nationaler Strafgewalt: ein Desiderat  
internationaler Komplementarität bei Verfolgung von  
Völkerrechtsverbrechen 219

GÜNTER HEINE

*Prof. Dr. iur., ord. Professor für Strafrecht, Strafprozessrecht und Internationales Strafrecht an der Universität Bern*

Europol und Europäisierung des Rechts

Grundprobleme und Perspektiven, auch für die Schweiz

237

OTTO LAGODNY

*Prof. Dr. iur., Universitätsprofessor für österreichisches und ausländisches Straf- und Strafprozessrecht sowie Strafrechtsvergleichung an der Universität Salzburg*

Viele Strafgewalten und nur ein transnationales ne-bis-in-idem?

253

LAURENT MOREILLON

*Prof. Dr. en droit, avocat au Barreau Lausanne, Professeur à l'Université de Lausanne, Président de la Commission fédérale de la Consommation*

Entraide judiciaire en matière pénale: le déclin programmé de la règle *locus regit actum*

269

MARKUS REICH

*Prof. Dr. iur., ord. Professor für Steuer-, Finanz- und Verwaltungsrecht an der Universität Zürich*

Internationale Rechtshilfe der Schweiz in Fiskalstrafsachen

285

CHRISTIAN SCHWARZENEGGER

*Prof. Dr. iur., Rechtsanwalt, Assistenzprofessor für Strafrecht, Strafprozessrecht und Kriminologie an der Universität Zürich*

Die internationale Harmonisierung des Computer- und Internetstrafrechts durch die Convention on Cybercrime vom 23. November 2001

Am Beispiel des Hackings, der unrechtmässigen Datenbeschaffung und der Verletzung des Fernmeldegeheimnisses

305

# Grundfragen des Straf- und Strafprozessrechts, Kriminalpolitik, Kriminologie, Strafrechtsgeschichte

HANS-JÖRG ALBRECHT

*Prof. Dr. iur., Honorarprofessor für Strafrecht, Kriminologie, Jugendstrafrecht und Strafvollzug an der Albert-Ludwigs-Universität in Freiburg i.Br., Direktor am Max-Planck-Institut für ausländisches und internationales Strafrecht in Freiburg i.Br.*

Polizei, Diskriminierung und Fremdenfeindlichkeit in  
multi-ethnischen Gesellschaften 327

PETER ALBRECHT

*Prof. Dr. iur., Strafgerichtspräsident, Basel*

Die Untersuchungshaft – eine Strafe ohne Schuldspruch?  
Ein Plädoyer für den Grundsatz der Unschuldsvermutung im Haftrecht 355

LUKAS GSCHWEND

*PD Dr. iur., Privatdozent für Rechtsgeschichte und Rechtsphilosophie,  
Oberassistent und Lehrbeauftragter für Strafrecht an der Universität Zürich*

Das «Hilfswerk für die Kinder der Landstrasse» der Pro Juventute –  
Ein Fall von Völkermord in der Schweiz? 373

MARTIN KILLIAS

*Prof. Dr. iur., lic. phil., ord. Professor für Strafrecht und Kriminologie an der  
Universität Lausanne*

Zum Jugendschutz im künftigen Drogenstrafrecht. Zugleich  
ein Beitrag zur (Un-)Wirksamkeit von gesetzlichen Verboten 393

MARK PIETH

*Prof. Dr. iur., ord. Professor für Strafrecht, Strafprozessrecht und Kriminologie an  
der Universität Basel*

Vom Inquisitionsprozess direkt zum postmodernen Kontrollmodell? 415

NICOLAS QUELOZ

*Dr. sc. soc., lic. iur., Professeur associé de droit pénal et de criminologie à l'Université de Fribourg*

Prävention und Sanktion der Korruption als Beitrag zum Schutz  
der Menschenrechte 431

## **Strafrecht – Allgemeiner Teil**

URSULA CASSANI

*Prof. Dr. en droit, Professeur ordinaire à la Faculté de droit de l'Université de Genève*

ROBERT ROTH

*Prof. Dr. en droit, Professeur ordinaire à la Faculté de droit de l'Université de Genève*

Le juge suisse au service de la «communauté des peuples»?  
Réflexions à propos des nouveaux articles 3 à 8 CP 449

REINHARD MOOS

*Prof. Dr. iur., em. Professor für Strafrecht, Strafprozessrecht und Kriminologie an  
der Universität Linz*

Objektive Zurechnung und sozialadäquates Verhalten bei  
wertneutraler Gehilfenschaft 477

WOLFGANG NAUCKE

*Prof. Dr. iur., em. Professor für Strafrecht, Strafprozessrecht, Kriminologie und  
Rechtsphilosophie an der Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt am Main,  
Richter am OLG a. D.*

Bürgerliche Kriminalität, Staatskriminalität und Rückwirkungsverbot  
Rezension der Entscheidungen des EGMR in den Verfahren Krenz u.a. gegen  
Deutschland v. 22.3.2001 505

DOMINIQUE PONCET

*Prof. Dr. en droit, Avocat au Barreau de Genève, Ancien Professeur à l'Université de Genève*

ALAIN MACALUSO

*Avocat au Barreau de Genève*

Evolution de la responsabilité pénale de l'entreprise en Suisse et  
perspective inspirée de modèles étrangers 517

FRANZ RIKLIN

*Prof. Dr. iur., ord. Professor für Strafrecht und Strafprozessrecht an der Universität Freiburg*

Zum Rechtfertigungsgrund der Wahrung (Wahrnehmung)  
berechtigter Interessen 537

CLAUS ROXIN

*Prof. Dr. Dr. h.c. mult., em. Professor für Strafrecht, Strafprozessrecht und allgemeine Rechtslehre an der Ludwig Maximilians-Universität München*

Ingerenz und objektive Zurechnung 551

KURT SEELMANN

*Prof. Dr. Dr. h.c., ord. Professor für Strafrecht und Rechtsphilosophie an der Universität Basel*

Drittnützige Forschung an Einwilligungsunfähigen 569

## **Strafrecht – Besonderer Teil**

ANDREAS DONATSCH

*Prof. Dr. iur., Rechtsanwalt, ord. Professor für Strafrecht und Strafprozessrecht an der Universität Zürich, Richter am Kassationsgericht des Kantons Zürich*

Art. 271 Ziff. 1 StGB und das Recht auf Befragung von  
Entlastungszeugen 587

DANIEL JOSITSCH

*Dr. iur., Rechtsanwalt, Lehrbeauftragter an der Universität Zürich*

Der Tatbestand *Bestechung fremder Amtsträger* (Art. 322<sup>septies</sup> StGB) –  
zweckmässige Erweiterung des schweizerischen  
Korruptionsstrafrechts? 599

KARL-LUDWIG KUNZ

*Prof. Dr. iur., ord. Professor für Strafrecht, Kriminologie, Rechtslehre und Rechtssoziologie an der Universität Bern*

Sterbehilfe: Der rechtliche Rahmen und seine begrenzte Dehnbarkeit 613



KLAUS LÜDERSSEN

*Prof. Dr. iur., em. Professor für Strafrecht, Strafprozessrecht, Rechtsphilosophie und Rechtssoziologie an der Johann Wolfgang Goethe-Universität in Frankfurt am Main*

Ein neuer § 166 StGB? 631

## **Strafprozessrecht**

PETER-ALEXIS ALBRECHT

*Prof. Dr. iur., ord. Professor für Kriminologie und Strafrecht an der Johann Wolfgang Goethe-Universität in Frankfurt am Main*

Trojanische Pferde – Wege der Zerstörung des öffentlichen Strafrechts 645

GUNTHER ARZT

*Prof. Dr. iur., LL.M., em. Professor für Strafrecht, Strafprozessrecht und strafrechtliche Hilfswissenschaften an der Universität Bern*

Moderner Zeugenbeweis und Verhältnismässigkeitsprinzip 655

FELIX BOMMER

*Prof. Dr. iur., Fürsprecher, Assistenzprofessor für Straf- und Strafprozessrecht an der Universität Luzern*

Öffentlichkeit der Hauptverhandlung zwischen Individualgrundrecht und rechtsstaatlich-demokratischem Strukturprinzip 671

MARC FORSTER

*Prof. Dr. iur., Rechtsanwalt, Titularprofessor für Straf- und Strafprozessrecht an der Universität St. Gallen*

«Kurzer Prozess» – die Unschuldsvermutung bei Kostenauflagen an Nichtverurteilte

Rechtsstaatliche Fallstricke in der Bundesgerichtspraxis zur Vermutung der Schuldlosigkeit 691

RENÉE KOERING-JOULIN

*Agrégée de Faculté de droit, Conseiller à la Cour de cassation française*

A propos du réexamen, en France, d'une décision pénale, consécutif au prononcé d'un arrêt de la Cour européenne des Droits de l'Homme 705

---

HANS-HEINER KÜHNE

*Prof. Dr. iur., ord. Professor für Strafrecht, Strafprozessrecht und Kriminologie an den Universitäten Trier und Westminster, London*

Der prozessual unbedenkliche Kronzeuge 719

MARIO PISANI

*Professore di diritto processuale penale, Università degli Studi di Milano*

I «legittimi impedimenti» dell'imputato parlamentare 731

NIKLAUS SCHMID

*Prof. Dr. iur., LL.M., em. Professor für Strafrecht, Strafprozessrecht und Kriminologie an der Universität Zürich*

«Anwalt der ersten Stunde»

Zu den Lösungsvorschlägen des Vorentwurfs für eine Schweizerische Strafprozessordnung vom Juni 2001

745

STEPHEN C. THAMAN

*Assoc. Professor, Saint Louis University, USA*

Latin America's first modern system of lay participation

The Reform of Inquisitorial Justice in Venezuela

765

HANS VEST

*Prof. Dr. iur., ord. Professor für Strafrecht und Strafprozessrecht mit besonderer Berücksichtigung des Wirtschaftsstrafrechts an der Universität St. Gallen*

Das Beweisantragsrecht des Beschuldigten oder  
der langwierige Abschied vom Inquisitionsmodell

781

ULRICH WEDER

*Dr. iur., Staatsanwalt des Kantons Zürich*

Die Mitwirkung der Anklagebehörde im gerichtlichen Hauptverfahren 801

WOLFGANG WOHLERS

*Prof. Dr. iur., ord. Professor für Strafrecht und Strafprozessrecht an der Universität Zürich*

Art. 6 Abs. 3 lit. d) EMRK als Grenze der Einführung des Wissens  
anonym bleibender Zeugen 813

## **Strafvollzug**

JÜRIG-BEAT ACKERMANN

*Prof. Dr. iur., Rechtsanwalt, a. ord. Professor für Strafrecht und Strafprozessrecht an der Universität Luzern*

Disziplinarstrafen in Zürcher Gefängnissen und EMRK 3 835

HEIKE JUNG

*Prof. Dr. Dr. h.c., ord. Professor für Strafrecht, Strafprozessrecht, Kriminologie und Strafrechtsvergleichung an der Universität des Saarlandes*

Die Rechte von Gefangenen im Lichte der Europäischen  
Menschenrechtskonvention. Eine strategische Betrachtung 861

GÜNTHER KAISER

*Prof. Dr. Dr. h.c. mult., em. Professor an den Universitäten Freiburg i.Br. und Zürich, em. Direktor am Max-Planck-Institut für ausländisches und internationales Strafrecht in Freiburg i.Br.*

Strukturwandel des Strafvollzuges durch Privatisierung 869

GÜNTER STRATENWERTH

*Prof. Dr. Dr. h.c., em. Professor für Strafrecht und Rechtsphilosophie an der Universität Basel*

Zur Rolle der sog. «Fachkommissionen» 887

Publikationen von Stefan Trechsel 897